

**CABECERA****YACIMIENTO:** Indeterminado (¿Hita, Guadalajara?)**MUNICIPIO:** Hita**PROVINCIA:** Guadalajara**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4447; CIHM 4, 131**N. INV:** Museo Arqueológico Nacional (Madrid)**TIPO YACIMIENTO:** INDETERMINADO**OBJETO:** Lápida**TIPO:** Alabastro**GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAPIDA**TIPO DE EPÍGRAFE:** Epitaphium sepulcrale**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 63 x 73 x 14**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:****H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:****CONS. ARQ.:** R**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Fragmento rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

ihs – xp̄s - Aquí yaze el honrra-do garci fr̄rs de hita [---] – [--- q dios] –<sup>h</sup>ha<sup>1</sup> en su santo reyno el – qual  
fino a XXIX d[e ---]

Lectura dada por CIHM 4, 131.

**APARATO CRÍTICO:****TRADUCCIÓN:**

Jesucristo. Aquí yace el honrado García Ferrández de Hita ..., que Dios le tenga en su santo reino, el cual  
murió a 29 de ...

Traducción dada por CIHM 4, 131.

**COMENTARIO:**

Parece lógico pensar que el lapicida escribió una -b en lugar de una -h ([--- q dios] -'ha'), pues esta letra se adapta mucho mejor y permite componer una fórmula bastante extendida en la epigrafía bajomedieval, "que Dios ha en su Reino" (CIHM 4, 131).

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 4, 131

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** Castellano

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Fragmento de lápida sepulcral de alabastro de 63 x 73 x 14 cms. La inscripción se sitúa en el borde en torno al relieve del difunto. Se trata de la lápida de un joven franciscano ataviado con hábito, de influencia flamenca. Tiene decoración vegetal en la parte superior y en las laterales completan la decoración dos escudos con los estigmas de San Francisco que parten las leyendas. Como particularidad es de reseñar que las dos inscripciones de los laterales de la lápida, así como la de la parte superior, tienen la misma orientación y se leen en el mismo sentido (CIHM 4, 131).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica minúscula.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO

**DATACIÓN:** Siglo XV.

**CRIT. DAT.:** Criterios paleográficos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Es de procedencia desconocida. Se asocia la localidad de Hita por el apellido del difunto. Además, Franco Mata (1980 y 1993) transcribe Guadalajara y añade después de esta palabra "beneficiado en esta ig[lesia] y [---]", sin que sepamos de dónde extrae esa lectura, supuestamente visible en el fragmento conservado (CIHM 4, 131).

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** Actualmente se conserva en el Museo Arqueológico Nacional (Madrid), con el número de inventario 1989/30/3. Exp. 1989/30.

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4447; CIHM 4, 131; CIHM = Santiago, J. de - Francisco, J. M de (2018), *Corpus Inscriptionum Hispanae Medievalium. Guadalajara-Tomo IV (1112-1499)*, Universidad de León, León. Franco Mata, M. A. (1993) Catálogo de escultura gótica. Museo Arqueológico Nacional, Madrid, pp. 137-138, núm. 133. Franco Mata, M. A. (1980) Catálogo de escultura gótica. Museo Arqueológico Nacional, Madrid, p. 132, núm. 127.

**BIBL. ARQUEOL.:**

**IMÁGENES**



131